



# GMINA TRZEBIELINO

Ul. Wiejska 15, 77-235 Trzebielino

tel. (0-59) 858 02 53/ fax (0-59) 858 01 67/ e-mail: [sekretariat@trzebielino.pl](mailto:sekretariat@trzebielino.pl)



PNOŚ.271.32.3.2022.2

Trzebielino, dnia 10.11.2022 r

## Strona internetowa Zamawiającego

Dot. zamówienia publicznego pn. „rozbudowa systemu kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Trzebielino”, znak sprawy: PNOŚ.271.32.2022.2

- **Ogłoszenie o zamówieniu** zostało zamieszczone w BZP na stronie portalu internetowego Urzędu Zamówień Publicznych w dniu 27.10.2022 r. pod nr 2022/BZP 00412888/01

Na podstawie art. 284 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022r., poz. 1710), zwana dalej „ustawą Pzp”, Zamawiający informuje, że wniesiono pytania dot. ww. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i udziela na nie odpowiedzi.

### 1. Treść zapytań do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) wraz z wyjaśnieniami:

#### Pytanie.1

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji dot. m. Trzebielino, Trzebielino-osiedle, Uliszkowice, Zielin o uzgodnienia z właścicielami działek drogowych przez, które przechodzi inwestycja..

**Odpowiedź:** Zamawiający załączył do prowadzonego postępowania w/w uzgodnienia

#### Pytanie 2.

Prosimy też o informację czy za zajęcie pasa w drogach i działkach gminnych będzie pobierana opłata.

**Odpowiedź:** Zamawiający nie będzie pobierał opłaty za zajęcie pasa drogowego przy drogach gminnych.

#### Pytanie.3

W odpowiedzi na pytanie 3 do przetargu z dnia 07.11.2022 zamawiający odpowiedział w sposób błędny ponieważ norma która ma w nazwie PN (PN-EN 12050-1:2015) jest normą polską, nawet gdy nie jest jeszcze przetłumaczona. „Normy Międzynarodowe, po wprowadzeniu ich do zbioru PN, stają się Polskimi Normami (wówczas dodaje się oznaczenie PN) i jednocześnie normami krajowymi.” Poza tym jest katalog norm w PKN, gdzie jest napisane, która norma jest ważna, a która nie.

Pytanie i odpowiedź zamawiającego do przetargu z dnia 07.11.2022 Cytuje: Treść pytania: Prosimy o wyjaśnienia, dlaczego w STWiORB, punkt 5.6.) w wymaganiach dotyczących przepompowni suchej, został określony wymóg wykonania rozdzielacza zespołu pompowego/zbiornika z materiału PE, skoro materiał ten nie spełnia wymagań odporności ogniowej. Zgodnie z najnowszą normą 12050-1:2015 zawarta została właściwość „reakcja na ogień”, której materiał PE nie spełnia i nie może być stosowany w warunkach gdzie mamy do czynienia z gazami takimi jak siarkowódór, który wydziela się w procesie zagniwania ścieków. W związku z powyższym wnosimy o wykluczenie materiału wykonania rozdzielacza zespołu pompowego/zbiornika z PE i wskazaniem innych materiałów stosowanych do produkcji suchych przepompowni. Odpowiedź: Przedstawiona w pytaniu norma jest nieprzetłumaczona na język polski i niezharmonizowana, w związku z czym nie jest normą obowiązującą. Zbiornik rozdzielczy należy wykonać zgodnie z dokumentacją przetargową. Zgodnie z powyższym ponownie wnosimy o wykluczenie materiału wykonania rozdzielacza zespołu pompowego/zbiornika z PE, który nie spełnia właściwości „reakcji na ogień” z godnie z normą PN-EN 12050-1:2015, i wskazaniem innych materiałów stosowanych do produkcji suchych przepompowni.

**Odpowiedź:** Zgodnie z rozporządzeniem 305/2011 Komisji Europejskiej oznaczenie CE dot. jedynie norm zharmonizowanych. Norma PN (PN-EN 12050-1:2015) jak do tej pory nie została zharmonizowana przez co nie można do niej wystawiać oznaczenia wyrobu CE i deklaracji własności użytkowych. Deklarację własności użytkowych można wystawić jedynie do normy zharmonizowanej wskazanej w specyfikacji przetargowej.

#### Pytanie 4.

Prosimy o potwierdzenie normy w oparciu o którą zamawiający będzie wymagał przedstawienie deklaracji właściwości użytkowych na suche przepompownie ścieków, skoro norma PN-EN 12050-1:2001/2002 została zastąpiona przez najnowszą normę PN-EN 12050-1:2015.

**Odpowiedź:** Zgodnie z rozporządzeniem 305/2011 Komisji Europejskiej oznaczenie CE dot. jedynie norm zharmonizowanych. Norma PN (PN-EN 12050-1:2015) jak do tej pory nie została zharmonizowana przez co nie można do niej wystawiać oznaczenia wyrobu CE i deklaracji własności użytkowych. Deklarację własności użytkowych można wystawić jedynie do normy zharmonizowanej wskazanej w specyfikacji przetargowej.

**Pytanie.5**

W ramach uczciwej konkurencji prosimy o podanie przynajmniej 3 producentów (nie dystrybutorów) przepompowni suchych opisanych w dokumentacji projektowej, którzy spełniają wymagania i legitymują się możliwością wystawienia deklaracji właściwości użytkowych jako producent.

**Odpowiedź:** *Na rynku występuje więcej niż jeden producent, który spełnia wymogi wskazane w specyfikacji przetargowej.*

**Pytanie 6.**

Wnosimy ponownie wskazanie minimalnych wymagań stawianych technologii przepompowni suchych w oparciu o jedyną aktualną najnowszą normę 12050-1:2015, w oparciu o którą każdy producent nadaje znak CE, ponieważ są one niewystarczające dla określenia producentów którzy spełniają wymagania opisane w dokumentacji projektowej.

**Odpowiedź:** *Zgodnie z rozporządzeniem 305/2011 Komisji Europejskiej oznaczenie CE dot. jedynie norm zharmonizowanych. Norma PN (PN-EN 12050-1:2015) jak do tej pory nie została zharmonizowana przez co nie można do niej wystawiać oznaczenia wyrobu CE i deklaracji własności użytkowych. Deklarację własności użytkowych można wystawić jedynie do normy zharmonizowanej wskazanej w specyfikacji przetargowej.*

**2. Zamawiający oświadcza oraz informuję, że:**

- Niniejsza informacja stanowi integralną część SWZ
- Niniejsza informację Zamawiający zamieścił na stronie internetowej prowadzonego postępowania <https://platformazakupowa.pl/pn/trzebielino> oraz <https://bip.trzebielino.pl>

**Wójt Gminy**

**mgr Tomasz Czechowski**